

サービス・ラーニング・センターについて About the Service-Learning Center



サービス・ラーニング・センター (SLC) は、サービス活動をする学生の皆さんを様々な形でサポートしています。活動先の探し方やSL科目履修に関する相談のほか、パートナー機関との交渉や活動前の準備支援、SL Ambassador (以下参照) と共に企画するイベントの開催等、学生が安全で充実したサービス活動を行えるよう支援しています。

Service-Learning Center (SLC) provides various supports to students who engage in service activities. Assistance takes a variety of forms; consulting about how to find an activity site and taking SL courses, negotiating with partner institutions, preparing for activities, and organizing events with SL Ambassadors (see below) to ensure that students have a safe and fulfilling service experience.

SL奨学金について  
SL Scholarship



<https://office.icu.ac.jp/slc/Students/scholarship.html>

全ての学生が社会経済的背景に依らずにサービスに携わること、リベラルアーツ教育にふさわしい経験的学習の機会を開くことを目的に、2020年より奨学金制度を設けることとなりました。SLプログラム全参加者を募集対象とし、選抜された学生に対して、渡航費、滞在費、プログラム費を含む費用を免除します。

For the purpose of generating more opportunities for students to engage with service and a rich experiential learning of liberal arts education, SLC has established the Service-Learning Scholarship from 2020 to students who are selected by screening. The scholarship will cover travel, accommodation, and program fees (if applicable) during the SL activities.



SL AMBASSADORS  
SL アンバサダー

SL 発展に貢献する過去SL 参加学生  
Past SL participants who contribute to SL development

国際基督教大学 サービス・ラーニング・センター

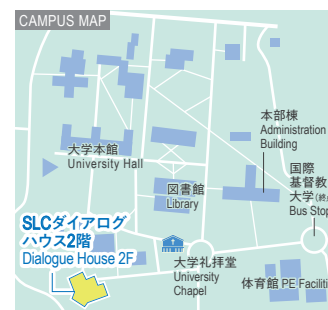
〒181-8585 東京都三鷹市大沢 3-10-2  
東ヶ崎潔記念ダイアログハウス2階  
Phone: 0422-33-3687 Fax: 0422-33-3685  
E-mail: slc@icu.ac.jp  
【開室時間】平日 9:30AM - 4:30PM

Service-Learning Center  
International Christian University  
2nd Floor, Kiyoshi Togasaki Memorial Dialogue House  
3 - 10 - 2 Osawa, Mitaka, Tokyo 181 - 8585, Japan



SLCウェブサイト  
SLC website

<https://office.icu.ac.jp/slc/>



【 How to Find Information 】

体験談・応募 (ICU生のみアクセス可) /  
Testimonials and Application (For ICU students only)

体験談、応募から参加までの手続き、参加者全員に必要な情報はこちら。 Check testimonials and all important information from application to completion of the program.

SL\_Support (Moodle)



ソーシャルメディアをチェック / Check SNS

SL最新情報から、活動先・国情報、ICUネタまで様々な情報を配信中!  
Follow us on social media for the latest updates, program/overseas info, ICU news etc.

Facebook @ICU.SLC



Twitter @ICU\_SLC



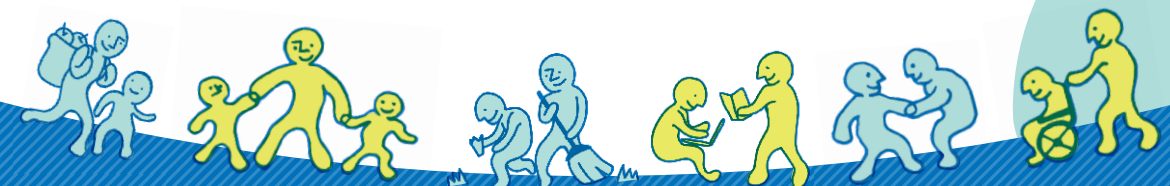
Instagram @icu\_slc



サービス・ラーニング・センター / Service-Learning Center (SLC)

# COMMUNITY SERVICE-LEARNING PROGRAM

ICU コミュニティ・サービス・ラーニング・プログラム



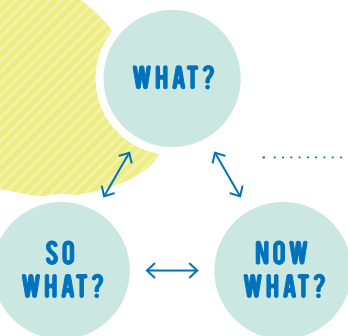
# LEARNING YOU CAN ONLY FIND HERE

ここでしか学べないことがある

## What is Service-Learning?

サービス・ラーニング(SL)は、社会の中の様々な課題に対して取り組むことによって、新たな考え方、行動の仕方、自分自身のあり方を省察(リフレクション)しながら発展させることを目的とした経験的学修プログラムです。リフレクションでは、自分達は何を行ったのか(What)、学んだことにどのような意義があるのか(So what)、今後それを生かしてどうしていくのか(Now what)を考えます。この振り返りのサイクルを通して、社会課題に問いを立てて学んでいくことが、経験的学修の実践に大切なポイントとなります。

Service-Learning (SL) is an experiential learning program where students reflect on new ways of thinking, acting, and being themselves by engaging themselves with social issues. In reflection, students think about what they did (What), what they learned (So what), and what they will do in the future (Now what). Through the reflection cycle, students develop their learnings with inquiries about social issues and this is an important point for the practice of experiential learning.



## Various Fields in Service-Learning

ICUには文系から理系まで31のメジャー(専修分野)があります。学生は、メジャーと関連させたSL活動先を選ぶことができます。また、メジャーが決まっていない学生は、SL活動を通して自分が学びたいことを探り、メジャー選択に役立てることもできます。

There are 31 majors from arts to science at ICU. Students can choose SL activities related to their major. Or students who have not decided a major can explore what they want to study and choose a major through SL activities.

## Japan or Overseas?

ICUには、日本国内のNPOや自治体等の公的機関、福祉施設等でサービス活動を行う「コミュニティ・サービス・ラーニング」と海外で行う「国際サービス・ラーニング」があります。このパンフレットではコミュニティSLを紹介し、参加方法は以下3通り。

ICU has two types of service-learning programs: Community Service-Learning (Japan), and International Service-Learning (overseas). In Community SL, Students engage themselves in service activities at domestic NPO, public organizations, and local communities in Japan. This brochure introduces Community SL program. There are three ways to participate.

1. SLCを通して参加する活動先  
Host Institutions introduced by SLC
2. 自分で探す活動先  
Self arranged Host Institutions
3. JSSLプログラム  
Japan Summer Service-Learning Program

# サービス・ラーニング・コース 3つのステップ

ICU's Service-Learning in 3 Steps

SLのカリキュラムは、様々なコースを通してSLを経験できるよう、また、サービス活動の経験の「共有」を通して互いに学び合い、「リフレクション(振り返り)」によって学びが深められ、大学での一生の学びに結びつけられるように構成されています。教員はサービス・ラーニング・アドバイザーとして協力しています。

With ICU's SL curriculum, service activities are tied to learning via reflections and sharing. There are a variety of courses available that enable students to experience active learning through service activities and earn course credits at the same time. Academic staff is advising as Service-Learning Advisors to connect the service-experiences of students to educational programs.

## サービス・ラーニング(一般教育)での18時間実習

「GE:サービス・ラーニング」のコースでは、地域コミュニティで18時間のサービス活動を経験。活動と振り返りを通して学ぶSLのプロセスを経験します。

In the "GE: Service Learning" course, students will experience 18 hours of service activities at local communities. Students will understand the process of SL, learning through service activities and reflection.

Step3  
振り返り Reflection

Step2  
実習30日間 30-day Practicum

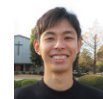
Step1  
準備 Preparation

## 18時間の活動を通じた学生の声 STUDENT VOICES

普段接することがない地域の人々や障がい者の方、子どもたちとの関わり方を学んだ。30日間の実習に活かすことができた。I learned how to interact with people in the community, people with disabilities, and children, who were not familiar with my daily life. I was able to apply this knowledge to my 30 day-practicum.

興味のある分野でもない分野でも良い。関心がないところだからこそ新たな発見もある。視野を広げることが大切。It can be an area of interest or not. You can make new discoveries in areas you are not interested in. It is important to broaden your horizons.

ボランティアをしたことがなかったため、ボランティア自体に興味があった。自分の知らなかった世界と関わることができた。I had never volunteered before, so volunteering itself was meaningful to me. I was able to get involved with a world I didn't know existed.



滝口 真太郎  
Shintaro Takiguchi

ICU入学前から「まちづくり」に興味があり、生まれ育った三鷹市のことをより深く知りたいう目的を持ち、SLの授業を受講しました。18時間の実習では、大学周辺のボランティア活動を探し、積極的にコンタクトをとりました。そんな中、とある活動先で「あ、この間も来てましたよね」と声をかけられ、地域の方との関係性が築けたことに喜びを感じた一方、アクティブな人々が限られていることにも気づきました。この学びを活かし、JSSL(別ページ参照)に参加したり、三鷹市内の様々な方々と意見交換を重ね、大学生との交流のニーズを発掘。その中からICUと繋がりたい団体をSLCに紹介しました。「大学と地域を繋げるきっかけに大学生がなれる」という気づきを得られた実習でした。

Before ICU, I had been interested in community development and took the SL class to learn more about Mitaka City, where I was born and raised. For 18-hour practicum, I searched for volunteer activities around ICU and actively contacted them. When someone talked to me, "Oh, you were here the other day, weren't you?," I felt happy to have built relationships with the local community, but also realized that the number of active people was limited. Based on this learning, I participated in JSSL (see separate page), exchanged opinions with various people in Mitaka City, and discovered the need for interaction with university students. I could also introduce organizations that wanted to connect with ICU to SLC. This practicum made me realize that university students can be an opportunity to connect university and community.

## 履修スケジュール Registration Schedule

ステップ STEP	活動時期 Activity Period		
	春学期～夏期休暇 Spring Term to Summer Recess	秋学期～冬学期 Autumn Term to Winter Term	春期休暇 Spring Recess
説明会参加 Attend Info Session	11-12月 November to December	6月 June	11月 November
応募・選考 Apply and get an interview	1-2月 January to February	8月 August	12月 December
活動前準備(受入機関との調整、計画書作成、SLアドバイザーとの相談など) Prepare for activities (coordination with host institution, making a SL Activity Plan, consultation with SL advisor, etc.)	3-5月 March to May	8-10月 August to October	12-2月 December to February
「S2: サービス・ラーニング(GESO46)」履修またはオンライン・モジュール受講 Register for "S2: Service Learning (GESO46)" or take an online module	春学期(4-6月) Spring Term	春学期(4-6月)または秋学期(9-11月) Spring or Autumn Term	春学期(4-6月)または秋学期(9-11月) Spring or Autumn Term
サービス活動 Service activities	4-8月 April to August	9-2月 September to February	3-4月 March to April
「サービス活動の振り返りと共有(SLR303)」履修 Register for "Reflection on Service Experiences (SLR303)"	秋学期(9-11月) Autumn Term	※活動終了後、発表セッションを実施 * Presentation session will be offered after activities	秋学期(9-11月) Autumn Term
活動後課題提出(口頭発表、レポートなど) Submit assignments (oral presentation, report/paper etc.)	7-10月まで *活動終了時期による July to October *Depending on when the activity ends	2月下旬まで By the end of February	6月下旬まで By the end of June
「コミュニティSL(SLR204)」の単位付与 Gain credits for "Community SL (SLR204)"	春学期(4-6月) Spring Term	秋学期(9-11月) Autumn Term	翌年度の春学期(4-6月) Spring Term of the following year

## コース一覧 Courses

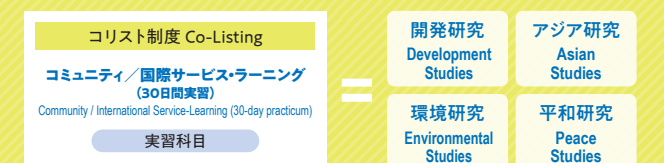
コース名 Courses	学期 Term	単位 Units	参加可能学年 Year
GE:サービス・ラーニング(一般教育) GE: Service-Learning (General Education)	春・秋 Spring, Autumn	3	1年生～ Year 1 -
サービス・ラーニングの実習準備 Preparation for Service-Learning Field Study	春 Spring	1	2年生～ Year 2 -
コミュニティ・サービス・ラーニングI, II Community Service-Learning I, II	春・秋 Spring, Autumn	3	1年生～ Year 1 -
国際サービス・ラーニングI, II International Service-Learning I, II	春・秋 Spring, Autumn	3	2年生～ Year 2 -
サービス活動の振り返りと共有 Reflection on Service Experiences	秋 Autumn	1	1年生～ Year 1 -
サービス・ラーニング特別研究I, II Special Studies in Service-Learning I, II	冬(隔年) Winter	2	1年生～ Year 1 -

## 教員主導コース Faculty-Led courses

ICUの教員が専門分野に関連したサービス活動を学生と共にを行います。大学での学びを社会に活かすという点と専門的な学びを経験的に深めることができるという点が特徴です。ICU faculty members engage in service activities with students related to their own disciplines. Students apply their university studies to society and deepen their studies experientially.

## コリスト制度 Co-Listing

実習コースを受講し得た単位(3単位)は、開発研究、アジア研究、環境研究、平和研究の4つのメジャーの単位としてカウントすることができます。3 units of practicum course will be counted as the graduation requirements for four majors: Development Studies, Asian Studies, Environmental Studies, and Peace Studies.



# 1 SLCを通して参加する活動先

Host Institutions introduced by SLC

1999年に開設したコミュニティSLでは、当初からICUと関係の深い機関へ継続的に学生を派遣しています。

We have continuously sent students to partner institutions with close ties to ICU since 1999.



## 長野県天龍村 Tenryu Village (Nagano)

少子高齢化は全国で二番目。長野県の農村地で、過疎化と日本の社会問題を学ぶ。Learn about depopulation and Japanese social issues in a rural area of Nagano Prefecture.

## 長崎県長崎市 長崎大学/ 長崎平和推進協会 Nagasaki University / Nagasaki Foundation for the Promotion of Peace

原爆や戦争の歴史を知り平和活動に従事。Learn about the history of the atomic bombing and war, and engage in peace activities.



## 秋田県五城目町 Gojome-machi (Akita)

秋田県の小さな町「五城目町」で起業家、移住者等とまちづくり。Serve Together with Entrepreneurs & Immigrants for a small town in Akita.



## 栃木県那須塩原市 アジア学院 Asian Rural Institute (Tochigi)

開発途上国の農村指導者と共に持続可能な農業と「共に生きる」ことを実践する。Practice sustainable agriculture and "living together" with rural leaders from the less developed regions of the world.



## 東京都三鷹市 Mitaka City (Tokyo)

ICU周辺の小学校、障がい者施設、高齢者施設等ICUを支えるコミュニティで活動。Serve communities around ICU such as elementary schools, facilities for the disabled and home for the elderly etc.



### 受入機関の声 HOST INSTITUTION VOICES

#### 長崎大学核兵器廃絶研究センター Research Center for Nuclear Weapons Abolition (RECNA), Nagasaki University 吉田文彦教授 Professor Fumihiko Yoshida

長崎平和推進協会とRECNAでの核廃絶に関する活動・学習 Service activities and learning about nuclear abolition

私自身、2018年までICU教員でした。ICU生には好奇心、探究心旺盛で自由な発想の持ち主が多いと感じます。長崎でのSLを通じて核兵器の問題に関心を深め、その後の学びに活かしてほしいです。

I used to be ICU faculty until 2018. ICU students are curious, inquisitive, and free thinkers. I hope that through SL in Nagasaki, they will deepen their interest in the issue of nuclear weapons and apply it to their further studies.



#### Glocalみたか(東京都) Glocal Mitaka (Tokyo) 角間裕氏 Mr. Yutaka Kakuma

ICU留学生と一緒に地域貢献・地域参加  
Community contribution and engagement with ICU international students

ICU生は物事への取り組み方がとてもクリエイティブで、また国籍や世代を越えて、留学生や子ども達とも壁がない印象です。これからも文化や世代を超えた架け橋として活躍してください。

ICU students are very creative in the way they approach things and there are no barriers between international students and children, regardless of nationality or generation. I hope that they will continue to play an active role as a bridge across cultures and generations.



#### 学校法人アジア学院(栃木県) Asian Rural Institute (Tochigi) 荒川朋子校長 Principle Tomoko Arakawa

農場での奉仕活動を通じ、多様な人々と食べもの命の大切さを分かち合う  
Sharing the importance of food and life with a diverse group of people through service activities on the farm

毎年ICU生がアジア学院のコミュニティに加わって奉仕してください。深い学びを得てくれること、成長していく姿を見られることを大変嬉しく思っています。

We are grateful for the ICU students who join and serve the ARI community each year, and we are delighted to see them learn and grow in depth.



# 2 自分で探す活動先

Self arranged Host Institutions

学生が自分の興味と関心に合わせて活動先を新しく探し、自ら受入の交渉をして決定します。そのプロセスや現場での活動を通して、身近な地域社会について深く学ぶことが大きな魅力です。

Students are encouraged to explore new service sites that meet their interests by negotiating with host organizations on their own. This custom-made Community SL offers great opportunities to gain deeper insight into Japanese society.

#### 福井県あわら市/Awara City, Fukui 福井県あわら市波松地区にて、 廃校を活用した地域活性プロジェクトに参加 Community revitalization project using an abandoned school in the Hamatsu district of Awara City, Fukui

山上 瑠菜  
Runa Yamagami



私は日本の地方の地域活性化の分野に興味があったことから、現場の声や課題を自分で確かめたいと考え、この活動先を選びました。1番印象に残っているのは、地域の人たちの地元を想う熱い気持ちと行動力を知り、それらを体感できたことです。また、地元の人たちの想いに反して、魅力が外へ届いていないことやノウハウが不足しているという課題を実感し、それらについて卒業論文を通してより詳しく学びたいと考えています。

As I was interested in the field of regional revitalization in rural areas of Japan, I chose this activity site to see local people's voices and issues with my own eyes. What impressed me the most was to know and experience the passion and energy of local people for their hometown. I also realized that their attractiveness are not reaching the outside world and there is a lack of know-how. After my SL activities, I decided to use this issue as the theme for my graduation thesis, and I am currently working on my research.

#### 上勝町ゼロ・ウェイストセンター/Kamikatsu Zero Waste Center 徳島県上勝町のごみゼロを目指す ゼロ・ウェイストセンターでアップサイクルに挑む Upcycling at Zero Waste Center in Kamikatsu-cho, Tokushima

植村 ほとり  
Hotori Uemura



要らなくなったものをどのようにすれば「価値のあるもの」に変えられるのかを考えるため、アップサイクルの活動を行うゼロ・ウェイストセンターでSL活動することになりました。センター内のくるくるショップというお店では、ゴミステーションで集められた空き瓶を利用してシャンデリアにする等、考え方一つでも違うもののように、価値を見出すことができることを学びました。これは、常に他人と比較し、周りに合わせて自分の個性を押し殺してしまいがちな私たちにも活かせる考え方だと思います。また、ICUでは毎学期、入寮・退寮する学生の多くの廃棄物が出ています。そこで、現在、ICUでのくるくるショップ立ち上げを教授と共に企画しています。

To think about how to turn unnecessary things into "valuable things", I decided to engage in SL activities at Zero Waste Center, which conducts upcycling activities. At Kuru Kuru Shop in the center, I learned that we could find value in unnecessary things, such as using empty bottles collected at the garbage station to make chandeliers. This could be applied to us who tend to always compare ourselves with others and overwhelm our own individuality to fit in with others. In addition, ICU generates a lot of waste every term from students entering and leaving the dormitory. Therefore, I am currently working with a professor to plan the launch of the Kurukuru Shop at ICU.



#### フェアトレード・ラベル・ジャパン/Fairtrade Label Japan 日本国内でのエシカル消費を促進するため、 東京都内NPOでITを活用した広報活動に従事 Public relations activities at NPO in Tokyo using IT to promote ethical consumption in Japan

関 明泉  
Mei Seki



環境保護系NGOでのサービス活動中に、環境問題の大きな原因の一つに大量消費社会という問題がありました。そこで人々にエシカルな消費を促したいと思い、フェアトレード・ラベル・ジャパン (FLJ) でのSL活動を決めました。限られた資金の中で創造的なアイデアを駆使し、フェアトレードの存在を社会に大きく根付かせる活動をしているFLJは、私自身の人生観に大きな影響を与えました。将来的には、公正な貿易システムを確立させるために働くことを目指しています。

During my service activities at an environmental NGO, I learned that one of the major causes of environmental problems is the problem of mass consumption society. So I decided to join Fairtrade Label Japan (FLJ) to encourage people to consume ethically. FLJ, which uses creative ideas with limited funds to make the existence of fair trade take root in society, has had a great impact on my own outlook on life. In the future, I aim to work for the establishment of a fair trade system.

### 活動先探しから 活動開始までのステップ

Steps from searching  
for an activity site to  
starting activities

#### STEP 1

SLCで先輩の活動先と体験談を  
確認&ネットで情報収集

Find out where and what past participants  
did at SLC & Gather information online



#### STEP 2

複数の活動先候補へ  
メールまたは電話

Email or phone  
call to multiple  
potential institutions



#### STEP 3

活動先決定&活動内容と  
日程について交渉開始

Select a host institution  
& Start negotiating  
on activity  
contents and schedule



#### STEP 4

SL活動計画作成  
&最終打ち合わせ

Make a SL  
Activity Plan  
&  
Final discussion



#### STEP 5

活動開始

Start activities



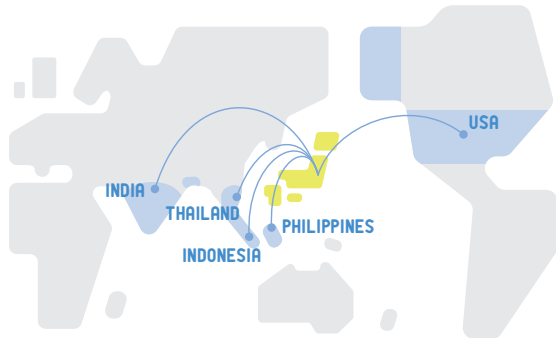
# 3 JSSL

## Japan Summer Service-Learning Program



米国ミドルベリー大学との協働プログラム。同大学やアジアのパートナー大学、ICUの学生約20名が集まり、約1ヶ月間、三鷹市内の農家・小中学校・高齢者施設での支援活動や地方での農村体験を共に行います。多国籍の学生と日本の地域コミュニティに関わることで、様々な視点から地域社会やサービス活動について学びます。

JSSL is a joint program hosted by ICU and Middlebury College (USA). About 20 students from ICU, Middlebury College and other Asian universities engage in services at a farm, elementary/junior high schools, facilities for elderly adults and child-support both in rural areas and Mitaka City. Students from the various cultural backgrounds will provide them opportunities to reflect on the service and the Japanese society from the different point of view.



### ミドルベリー大学からのメッセージ

Message from Middlebury College

JSSLは有意義で、楽しく、変化に富んだ地域社会とのつながりのある学習機会を提供します。学生、地域社会のパートナー、教職員は、文化や世代を超えた多様なチームとして、地域社会やグローバルなコミュニティを強化するというコミットメントを共有しています。そして、互いに尊重し、理解し合うことで、効果的に倫理的なコミュニティのためのチームを形成しています。学生、そして地域社会との間には、驚くほど強い絆が育まれ、このプログラムは私に大きな影響を与えました。この夏の数週間は、最も集中的な学習に満ちた経験になると 생각합니다。

JSSL is a meaningful, fun, and transformative community-connected learning opportunity. We - students, community partners, faculty and staff - come together as a diverse, intercultural and intergenerational team. We share a commitment to strengthening our local and global communities; and we center the sharing, exploring, and respecting of our diverse experiences and perspectives in this work. This centering of who and how we are with each other is what allows us to function as an effective and ethical community-focused team. For our learning to be transformative; and our impact to be reciprocal. I see students develop remarkably strong bonds with each other - and with our community partners. I know the program has changed me. I see these summer weeks as some of my most intensive learning-filled annual experiences.

Ms. Kristen C. Mullins



### JSSLパートナー大学参加学生の声

INTERNATIONAL STUDENT VOICES

Cyriac Augustine

Union Christian College,  
India (インド)



日本のこと、JSSLのことを考えるたびに、喜びと幸せの感情が溢れてきます。ブルーベリー農園でのお手伝いから、お年寄りや若者との交流、天龍村の方々へのインタビューに至るまで、JSSLは私に多くのことを教えてくれ、一生忘れられないものとなりました。また、JSSLは私に素晴らしい友人や恩師、そして一生の思い出をたくさん与えてくれ、さらに人間であることの意味を教えてくださいました。

Whenever I think of Japan or JSSL, I become overwhelmed with emotions of joy and happiness. From helping out in the blueberry farms and interacting with the elderly and young, till conducting interviews with the people of Tenryu-mura, JSSL has taught me a great deal of things which I'll hold on to for the rest of my life. JSSL has also gifted me with great friends, mentors and a lot of wonderful memories for a lifetime and moreover taught me the meaning of being human.

Merin John

Union Christian College,  
India (インド)



一瞬一瞬が私の記憶に残っています。一番の思い出は天龍村です。鳥のさえずりや川のせせらぎで目覚め、そこで出会った人々、自然に近い彼らの生活を知り、本場の料理を作って食べること、天龍村の鼓動を聴いて踊ること、彼らの文化や生活を知ること、すべてが心に残っています。JSSLは私の人生の中で最も貴重な日々を与えてくれました。

Every moment is memorable for me. The best part was the Tenryu-mura trip. Waking up to the chirping of birds and burbling of rivers, meeting people there, knowing their way of living which was so close to nature, cooking eating and sharing their authentic food, listening to beats to Tenryu-mura and dancing to it, knowing their culture and life, everything is there in my heart. JSSL gave the most valuable days of my life.

Denise Ysabelle Alvarez

Silliman University,  
Philippines (フィリピン)



日本は文化と伝統に富んだ美しい国でしたが、JSSLで出会った人々が私にとって最も印象に残っています。彼らとの交流は、言葉の壁がないことを教えてくださいました。人と人とのつながり、愛、思いやり、無私の心の大切さを学びました。自分を見つけるための最良の方法は、他人のために自分を見失うことだということを知りました。ホストファミリー、ICUの先生方、訪問したすべての場所のスタッフやメンバー、そしてJSSLのボランティアの仲間たちは、私にとってかけがえのない存在であり、人生でとても大切なものとなりました。

Although Japan was a beautiful country rich in culture and traditions, the people I met in JSSL were the most memorable for me. Interacting with them showed how there is no language barrier. I learned the true importance of human connection, love, compassion, and selflessness. I learned that the best way to find oneself is to lose oneself in the service of others. My host family, the teachers in ICU, the staff and members in all the places I visited, and my fellow JSSL volunteers hold a special place in my heart and have become very important in my life.

## Student Voices

### コミュニティ・サービス・ラーニング 参加学生の声

学生の体験談はこちら  
Check student experiences



米国ミドルベリー大学学生、ICU生とチームを組み、資料館に眠っている日系アメリカ人収容関連資料を掘り起こすプロジェクトに参加。香川県牟礼村にある資料館を訪問し、日本の隠れた逸品を紹介する動画作成に取り組みました。そこで牟礼村の人々の歴史的建造物に対する尊敬の念に感銘を受けました。実習を通じ、成長や努力によって向上するもの見方、チームワークの大切さについての考え方が身につきました。

Working as a team of Middlebury College and ICU students, I engaged in a project to dig up untouched historical materials in museums related to the internment of Japanese Americans. I visited a museum in Mure Village, Kagawa, and worked on a video to introduce hidden gems of Japan. There, I admired the respect that the people of Mure have for their historical monuments. Through SL, I have developed a better perspective on the growth mindset and the importance of teamwork.



クラウドファンディングやマイクロファイナンス等の新たな事業に取り組む際、職員の方々から私たちに立ち上げから振り返りまでを完全に任せてください、責任感を持って主体的に活動することができました。最初は自分の無力さを感じていましたが、ACEFでの様々な活動を通して、一人の私の活動も社会にインパクトを与えることができる気がつき、社会問題を自分ごととして捉え、解決のために自分から一歩踏み出そうと思えるようになりました。

Whenever ACEF starts new projects such as crowdfunding and micro-finance, since staff members at ACEF left the matter to my discretion, I was able to take responsibility and act independently. I felt helpless at first, but as I continued working, I realized that I could have a great impact on society. Now, I believe it is important to consider social problems as personal problems and take a step forward to solve them.



長野県天龍村で村の特産品を製造する会社を作った方や、村をもっと良くしたいと語るおじいさんに出会いました。過疎化が進む村は元気のない村だと思っていましたが、問題意識をもって村を支えようと活動する方の熱意に驚きました。自分も何かできることから、環境問題のためにNGOのイベント等に参加して勉強しています。

I met a man who established the company and an old man who hope to improve their village in Tenryu Village. I was surprised at the heart of people who try to save their village. I join environmental NGO's event to study and do what I can do now.



アジア学院のモットーは「共に生きるために」です。様々な国籍、宗教、文化をもつ人々との共同生活や、命の源である「食」を分かち合うために協働する中で、「奉仕」のあるべき姿を体感しました。4年次には、アジア学院にて1年ボランティアとして働き、人間にとっての「豊かさ」を問う卒業論文を執筆しました。

The motto of ARI is "That we may live together". Living in community with people of various nationalities, religions, and cultures, and working together to share "food", the source of life, I experienced what "service" should be. In my fourth year, I worked as a volunteer at ARI for a year and wrote my graduation thesis on the question of "richness" for human beings.



長崎では被爆遺構を巡る以外に、多様な文化や宗教との共存の歴史や、日本の被害の面についても学ぶ機会がありました。多方面からの切り口で戦争や平和を見ることで、長崎や日本の「平和」とは何なのか、「平和」を構築するには自分に何ができるかを問い直すきっかけとなりました。今後ICU生にも長崎で学んだことを発信して「平和」とは何かを問い直して欲しいと考えています。

In addition to visiting the A-bombed remains in Nagasaki, we also had the opportunity to learn about the history of coexistence with diverse cultures and religions, and the aspects of Japan's aggression. By looking at war and peace from multiple perspectives, I was able to ask myself what "peace" means in Nagasaki and Japan, and what I can do to build it. I would like ICU students to share what they learned in Nagasaki and ask themselves what "peace" really means.



大学で環境について学んでいると、校内だけでは学べないことが多くあると感じ、実際に環境問題の解決に取り組んでいる団体でサービス活動をすることにしました。活動を通して大学での学びがより深いものになり、さらに将来、私自身が環境問題に対して、市場又はNPO・NGO、法整備、どこからアプローチしたいのかを考える良い機会になりました。

While learning about the environment at ICU, I felt that there were many things that I could not learn only on campus, so I decided to do service activities for an organization that was actually working on solving environmental problems. Through activities, I was able to deepen my learning at ICU, and it also gave me a good opportunity to think about where I would like to approach environmental issues in the future, from the market, NPO/NGO, or legal system.